

WP2731994



Pfizer ApS
Lautrupvang 8
DK-2750 Ballerup
Tlf.: 44 20 11 00
Fax: 44 20 11 01
www.pfizer.dk
CVR.nr. /25462777

LyLe
Patientforeningen for Lymfekræft, Leukæmi og MDS
Banetoften 26
4700 Næstved
Att.: Formand Rita O. Christensen

Ballerup, 27. April 2021

Aftale om sponsorat til: LyLe Fokus Magasiner

Pfizer har hermed glæden af at indgå denne aftale med LyLe (herefter Patientforeningen) om støtte til to Fokus Magasiner.

Formålet med aftalen er at støtte produktionen af to Fokus Magasiner (Emner: Livskvalitet og Pårørende).

Aftalen er gældende fra 1. maj 2021 til 30. september 2021.

Pfizer forpligter sig, i henhold til denne Aftale, til at yde et beløb udgørende kr. **50.000** eksklusiv moms.

Støtten gives under forudsætning af, at den alene anvendes til faglige aktiviteter i forbindelse med ovennævnte formål.

Patientforeningen bekræfter ved deres underskrift, at støtten fra Pfizer ikke overstiger patientforeningens fastsatte grænse for støtte. Patientforeningen bekræfter ligeledes, at den samlede støtte ikke overstiger 50% af Patientforeningens årlige budget.

Offentliggørelse

Nærværende aftale vil være offentligt tilgængelig på Pfizers hjemmeside (www.pfizer.dk) i hele aftalens løbetid og 6 måneder herefter.

Oplysningerne skal desuden gøres tilgængelige på Patientforeningens hjemmeside senest 1 måned efter, at Patientforeningen har modtaget den økonomiske fordel. Oplysningerne skal være tilgængelige på hjemmesiden i mindst 2 år.

Dokumentation for udgifter

På anmodning fra Pfizer skal det kunne dokumenteres, at sponsoratet er anvendt i overensstemmelse med det aftalte. Hvis indtægterne fra sponsorater giver overskud skal overskuddet tilbagebetales.

WP2731994

Persondata

Ved underskrivelsen af denne aftale er Parterne enige om, at Pfizer arkiverer information vedrørende Patientforeningen og personer ansat af Patientforeningen, der er eller har været involveret i denne aftale. Patientforeningen bærer ansvaret for, at de personer der er involverede i aftalen er informerede om og accepterer behandlingen og overførslen af persondata herunder navn, kontakt information, samt CVR-nr, i et globalt elektronisk system til behandling af persondata. Den elektroniske database er tilgængelig for en række firmaer inden for Pfizer gruppen. Det indsamlede persondata kan blive overført fra Pfizer til andre firmaer inden for Pfizer gruppen, til forretningspartnere, samt relevante myndigheder, såfremt dette er nødvendigt. Modtagere af det indsamlede persondata kan være placeret i lande udenfor EU, fx USA (såkaldte tredjelande). For overførsler til disse lande har Pfizer indført passende sikkerhedsforanstaltninger gennem standardkontraktbestemmelser vedtaget af Europakommissionen for at beskytte dine personlige oplysninger. Ved underskrivelsen af denne aftale, er Parterne enige om, at Pfizer må overføre ovennævnte persondata til tredjelande i forbindelse med fuldbyrdelse af aftalen, samt i forbindelse med præcis identifikation af Pfizers forretningspartnere.

Patientforeningen er berettiget til at kontakte Pfizer, såfremt Patientforeningen ønsker adgang til den behandlede persondata om Patientforeningen. Patientforeningen er ydermere berettiget til at få den relevante information ændret eller slettet. Dette gælder alle personer benævnt i dette afsnit.

LyLe bekræfter ved sin underskrift at have læst og forstået Pfizers erklæringer og garantier i henhold til appendiks A ("Pfizers erklæringer og garantier") samt at støtten anvendes i overensstemmelse med ovenstående betingelser og i henhold til det oplyste.

Date: April 27, 2021

Signature on behalf
of Pfizer

DocuSigned by:
Dorthe Pommergaard

FA4A39DC946C4F7...

Dorthe Pommergaard
Specialist Account
Manager

Date: April 28, 2021

Signature of authorized
signatory on behalf of Pfizer:

DocuSigned by:
Kamila Wolanin

ED470219A0EC458...

Kamila Wolanin
Commercial Strategy
Manager

Date: April 28, 2021

Signature of authorized
signatory on behalf of LyLe

DocuSigned by:
Rita O. Christensen

533EC4F9950A4CE...

Rita O. Christensen
Chairman

WP2731994

Appendix A – Pfizers erklæringer og garantier

- 1.1 Støtten fra Pfizer vil ikke forårsage hverken din enhed eller enhver person tilknyttet din enhed, med hensyn til den præsterede ydelse, til at foretage sig noget som kunne resultere i, at Pfizer opnår eller bibeholder uretmæssige erhvervsmæssige fordele.
- 1.2 Patientforeningen har ikke og vil ikke direkte eller indirekte tilbyde eller betale - eller give tilladelse til, at der tilbydes eller betales - pengebeløb eller noget andet af økonomisk værdi for at påvirke en Offentlig Embedsmand, eller enhver anden person, på en uretmæssig eller korrump måde for at opnå erhvervsmæssige fordele, og Patientforeningen selv har ikke, og vil ikke i fremtiden, modtage sådan betaling.
- 1.3 Pfizer forbeholder sig retten til at offentliggøre, at Pfizer har ydet økonomisk støtte til Patientforeningen, herunder størrelsen på støtten.
- 1.4 Pfizer kan ophæve Aftalen uden varsel, såfremt Patientforeningen ikke opfylder ovennævnte erklæringer og garantier, eller hvis det kommer til Pfizers kendskab, at Patientforeningen, eller dem som handler på Patientforeningen vegne, med hensyn til den præsterede ydelse på Pfizers vegne, foretager eller tidligere har foretaget sådanne uretmæssige betalinger til offentlige embedsmænd eller enhver anden person,